

## **LEA2 semestre 3**

### **DISCIPLINAIRE:**

### **HPEEIL3 - LANGUE, TRADUCTION, EXPRESSION ECRITE**

**Enseignant:** Mme Nemola Chiara ZECCA

#### **Descriptif**

Le cours a pour objectif de familiariser les étudiants avec la langue italienne dans sa forme écrite. L'exercice de traduction, également prévu tout au long du semestre, impliquera une bonne connaissance de la grammaire italienne mais aussi des cultures des deux langues considérées.

#### **Bibliographie**

La bibliographie sera présentée lors du premier cours.

**MCC:** CCI (Contrôle continu intégral)

**Horaire:** mardi 14h - 16h

### **HPEEIS3 - LANGUE DE SPECIALITÉ – EXPRESSION ORALE**

**Enseignante :** Mme Francesca CANTARINI

#### **Descriptif**

Le cours se propose de placer l'étudiant dans des situations réalistes de prise de parole, seul ou en interaction, et de l'amener à développer des stratégies de communication efficace. Il sera complété par un approfondissement du vocabulaire.

#### **Bibliographie**

La bibliographie sera présentée lors du premier cours.

**Horaire :** jeudi 14h – 16h

**MCC:** CCI (Contrôle continu intégral)

## HPEEIC3 – CULTURE 3

**Enseignant :** Jean-Pierre DARNIS

### **Descriptif**

**Italie, la création d'une nation.** Le cours adopte une démarche chronologique pour décrire la création de l'Italie, en partant de la révolution française jusqu'à la seconde guerre mondiale. Au travers de l'examen des différentes dynamiques pré et post *Risorgimento*, l'enseignement pose les bases de compréhension de l'Italie contemporaine.

### **Bibliographie**

Lecture conseillée : Gilles Pécout, *Naissance de l'Italie contemporaine*, Paris, Nathan, 1997 (BU Carlone RDC Cote : 945.08 PEC )

D'autres sources bibliographiques (liens vidéo et multimédia) sont disponibles sur MOODLE

### **Horaires**

12/9 et 19/9 : 9h/12h puis 12h30/14h30

26/9 de 9h à 11h

**MCC :** écrit

## **APPROFONDISSEMENT:**

## HPUCI31 - LANGUE ET CULTURE 3

**Enseignante :** Mme Daniela VITAGLIANO

### **Descriptif**

**Femmes en Italie au XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles : rôles en évolution.** Ce cours porte sur les transformations du rôle des femmes dans la société italienne au cours du XX<sup>e</sup> siècle, notamment sur trois axes thématiques : le travail, les habitudes linguistiques, le corps. Nous nous servirons de différents supports audiovisuels (extraits de documentaires, de spectacles théâtraux, de films) ainsi que de documents écrits pour mettre en lumière les difficultés et les réussites auxquelles ont été confrontées les femmes à l'époque contemporaine.

### **Bibliographie**

La bibliographie et la plaquette avec les documents utiles seront distribuées au début du cours.

**Horaire** : jeudi 10h-11h

**MCC** : CCI (Contrôle continu intégral)

## **LEA2 semestre 4**

### **DISCIPLINAIRE:**

#### **HPEEIL4 - Langue, traduction, expression écrite**

**Enseignante** : F. Cantarini

#### **Descriptif**

Le cours a pour objectif de familiariser les étudiants avec la langue italienne dans sa forme écrite. L'exercice de traduction, également prévu tout au long du semestre, impliquera une bonne connaissance de la grammaire italienne mais aussi des cultures des deux langues considérées.

**Bibliographie** : La bibliographie sera fournie en début de semestre, lors du premier cours.

**MCC**: CCI (Contrôle continu intégral)

#### **HPEEIS4 - Langue de spécialité et expression orale**

**Enseignante** : C.N. Zecca

**Descriptif** : Le cours se propose de placer l'étudiant dans des situations réalistes de prise de parole, seul ou en interaction, et de l'amener à développer des stratégies de communication efficace. Il sera complété par un approfondissement du vocabulaire.

#### **Bibliographie**

La bibliographie sera présentée lors du premier cours.

**MCC**: CCI (Contrôle continu intégral)

## HPEEIC4 – Culture 4 (CM)

**Enseignante:** Mme Francesca Irene Sensini

**Descriptif : L'Italie contemporaine.** De la reconstruction et du *boom* économique, aux années de la contestation et du terrorisme, de l'insouciance des années 80 et de la dite « deuxième République » aux enjeux de l'Italie contemporaine.

**Bibliographie :** La bibliographie et la plaquette avec les documents utiles seront distribuées au début du cours.

**MCC :** CCI (Contrôle continu intégral)

## LEA3 semestre 5

### CULTURE 5 (CM)

**Enseignante :** Mme Francesca Irene SENSINI

#### Descriptif

**Société, politique, arts et science du « court XX<sup>e</sup> siècle ».** Ce cours portera sur les caractéristiques principales du XX siècle en Italie et en Europe d'un point de vu politique et culturel au sens large du terme. De la « Belle Epoque », animée du mythe du progrès et teintée de profondes contradictions (militarisme, impérialisme, colonialisme), on arrivera à aborder l'éclatement de la Première guerre mondiale et à la montée des totalitarismes, prélude du deuxième conflit, et plus particulièrement du fascisme en Italie.

#### Bibliographie

Dominique Kalifa, *La véritable histoire de la « Belle Epoque »*, Paris, Fayard, 2017 (BU Carlone RDC Cote : 944.081 3 KAL )

Eric Hobsbawn, *L'Âge des extrêmes, histoire du court XX<sup>e</sup> siècle*, André Versailles éditeur, 2008 (BU Carlone RDC Cote : 909.82 HOB )

D'autres sources bibliographiques (liens vidéo et multimédia) sont disponibles sur MOODLE

**Horaire :** mardi 11h – 12h

**MCC** : écrit

## **TRADUCTION SPECIALISÉE**

**Enseignante:** Mme Francesca CANTARINI

### **Descriptif**

Ce cours propose une pratique de la traduction en prenant appui sur un corpus de textes issus de typologies différentes et il sera complété par un travail sur le vocabulaire technique relatif à plusieurs domaines.

**Bibliographie** : La bibliographie sera fournie en début de semestre, lors du premier cours.

**Horaire** : mardi 9h – 11h

**MCC** : CCI (Contrôle continu intégral)

## **LECTURE DE PRESSE**

**Enseignante:** Mme. Nemola Chiara ZECCA

### **Descriptif**

Ce cours vise à aider les étudiants à acquérir une connaissance de la presse du ou des pays parlant la langue étudiée. C'est là un moyen de connaître les faits d'actualité, mais aussi de confronter les points de vue des différentes publications, d'identifier une ligne éditoriale et d'introduire une initiation à la géopolitique.

### **Bibliographie**

La bibliographie sera présentée lors du premier cours.

**Horaire:** jeudi 9h - 10h

**MCC:** CCI (Contrôle Continu Intégral)

## NÉGOCIATION en LANGUE ÉTRANGÈRE

**Enseignante:** Mme Nemola Chiara ZECCA

### **Descriptif**

Ce cours vise à fournir à l'étudiant les outils linguistiques et les prémisses socioculturelles nécessaires à une bonne gestion des négociations commerciales internationales.

### **Bibliographie**

La bibliographie sera présentée lors du premier cours.

**Horaire:** jeudi 10h - 12h

**MCC:** CCI (Contrôle Continu Intégral)

## LEA3 semestre 6

### CULTURE 6 (CM)

**Enseignante :** Mme Daniela VITAGLIANO

**Descriptif :** Dans le droit fil du cours de civilisation italienne 5, nous proposons l'étude de l'histoire de l'Italie, de 1970 à l'époque berlusconienne. À travers des documents historiographiques et des extraits cinématographiques, nous nous focaliserons sur la politique italienne dans les difficiles et controversés « années de plomb » et leur impact.

**Bibliographie :** La bibliographie et la plaquette avec les documents utiles seront distribuées au début du cours.

**MCC:** CCI (Contrôle Continu Intégral)

### TRADUCTION SPECIALISEE

**Enseignante :** Mme Francesca CANTARINI

**Descriptif :** Ce cours propose une pratique de la traduction en prenant appui sur un corpus de textes issus de typologies différentes et il sera complété par un travail sur le vocabulaire technique relatif à plusieurs domaines.

**Bibliographie :** La bibliographie sera fournie en début de semestre, lors du premier cours.

**MCC:** CCI (Contrôle Continu Intégral)

## **LECTURE DE PRESSE**

**Enseignante** : Mme Francesca CANTARINI

**Descriptif** : Ce cours propose une pratique de la traduction en prenant appui sur un corpus de textes issus de typologies différentes et il sera complété par un travail sur le vocabulaire technique relatif à plusieurs domaines.

**Bibliographie** : La bibliographie sera fournie en début de semestre, lors du premier cours.

**MCC**: CCI (Contrôle Continu Intégral)